

**BẢN SAO**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số : **2166** /QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày **28** tháng 4 năm 2011

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về cho phép sáp nhập Trường Tiểu học Dân lập Quốc tế  
và Trường Trung học phổ thông Tư thục Á Châu thành Trường  
Tiểu học, Trung học cơ sở và Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Giáo dục ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Thông tư số 41/2010/TT-BGDĐT ngày 30 tháng 12 năm 2010 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Điều lệ Trường Tiểu học;

Căn cứ Quyết định số 07/2007/QĐ-BGDĐT ngày 02 tháng 4 năm 2007 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về ban hành Điều lệ Trường trung học cơ sở, trung học phổ thông và trường phổ thông có nhiều cấp học;

Căn cứ Quyết định số 39/2001/QĐ-BGDĐT ngày 28 tháng 8 năm 2001 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của các trường ngoài công lập;

Xét đề nghị của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Đầu tư Quốc tế Á Châu tại Văn bản số 01/2010/CV ngày 20 tháng 11 năm 2010 và của Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo tại Công văn số 760/GDĐT-TC ngày 08 tháng 4 năm 2011,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay cho phép sáp nhập Trường Tiểu học Dân lập Quốc tế và Trường Trung học phổ thông Tư thục Á Châu thành Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu.

Trường Tiểu học, Trung học cơ sở và Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu là đơn vị sự nghiệp giáo dục ngoài công lập, có tư cách pháp nhân, có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng theo quy định của Nhà nước.

Trường chịu sự quản lý và chỉ đạo trực tiếp của Sở Giáo dục và Đào tạo thành phố.

Trụ sở chính của Trường (Cơ sở 1) đặt tại số 41/3 - 41/4Bis Trần Nhật Duật, phường Tân Định, quận 1;

Cơ sở 2: Số 4 Thái Văn Lung, phường Bến Nghé, quận 1;

Cơ sở 3: Số 39/5 Trần Nhật Duật, phường Tân Định, quận 1;

Cơ sở 4: Số 6 Bis Thăng Long, phường 4, quận Tân Bình;

Cơ sở 5: Số 18A Cộng Hòa, phường 12, quận Tân Bình;

Cơ sở 6: Số 149-151-153-155 Đường D3, phường 25, quận Bình Thạnh;

Cơ sở 7: Số 177 Cao Thắng, phường 12, quận 10;

Cơ sở 8: Số 226A Pasteur, phường 6, quận 3;

Cơ sở 9: Số 29 -31 Trần Nhật Duật, phường Tân Định, quận 1;

Cơ sở 10: Số 18A Cộng Hòa, phường 12, quận Tân Bình;

Cơ sở 11: Số 177Bis Cao Thắng, phường 12, quận 10.

**Điều 2.** Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu thực hiện nhiệm vụ giáo dục tiểu học và trung học; tổ chức và hoạt động theo quy định tại Điều lệ Trường Tiểu học (Ban hành kèm theo Thông tư số 41/2010/TT-BGDĐT ngày 30 tháng 12 năm 2010); Điều lệ Trường trung học cơ sở, trung học phổ thông và trường phổ thông có nhiều cấp học (Ban hành kèm theo Quyết định số 07/2007/QĐ-BGDĐT ngày 02 tháng 4 năm 2007) và theo Quy chế tổ chức và hoạt động của các trường ngoài công lập (Ban hành kèm theo Quyết định số 39/2001/QĐ-BGDĐT ngày 28 tháng 8 năm 2001) của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo.

**Điều 3.** Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo có trách nhiệm chỉ đạo Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu tổ chức và hoạt động theo đúng Đề án của Trường đã được duyệt; xây dựng Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường phù hợp với Điều lệ Trường Tiểu học; Điều lệ Trường trung học cơ sở, trung học phổ thông và trường phổ thông có nhiều cấp học và Quy chế tổ chức và hoạt động của các trường ngoài công lập do Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành.

Ủy quyền cho Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo xem xét, công nhận Hội đồng quản trị, Hiệu trưởng, Phó Hiệu trưởng Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu trên cơ sở tiêu chuẩn, chức danh theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Bãi bỏ Quyết định số 4043/QĐ-UB ngày 19 tháng 8 năm 2004 của Ủy ban nhân dân thành phố và các Quyết định trước đây trái với Quyết định này.

**Điều 5.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo, Thủ trưởng các Sở, ngành thành phố có liên quan, Hội đồng Quản trị và Hiệu trưởng Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu có trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi Nhận:**

- Như điều 5;
- Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND thành phố;
- TTUB: CT, PCT/TT, VX;
- Ban Tuyên giáo Thành ủy;
- Ban VHXH-HĐND thành phố;
- Sở Tài chính; Sở KH&ĐT;
- Ngân hàng Nhà nước thành phố;
- Công an thành phố (PC.13);
- Ủy ban nhân dân quận 1, quận 3, quận 10, quận Tân Bình, quận Bình Thạnh;
- Công ty TNHH Đầu tư Quốc tế Á Châu;
- VPUB: PVP/VX, Phòng VX;
- Lưu: VT, (VX/Nh) L. 32



**KT. CHỦ TỊCH  
PHO CHỦ TỊCH**

*[Handwritten signature]*

**Hứa Ngọc Thuận**

Chứng thực bản sao  
đúng với bản chính

Số chứng thực **07766** ..... Quyền Số **02** ..... SCT/BS

Ngày **06** ... tháng **05** ... năm **2011**

Chủ tịch UBND Phường 4-Quận 3



*[Handwritten signature]*  
**Trần Ngọc Chu**

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay cho phép sáp nhập Trường Tiểu học Dân lập Quốc tế và Trường Trung học phổ thông Tư thục Á Châu thành Trường Tiểu học, Trung học cơ sở, Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu.

Trường Tiểu học, Trung học cơ sở và Trung học phổ thông Quốc tế Á Châu là đơn vị sự nghiệp giáo dục ngoài công lập, có tư cách pháp nhân, có con dấu riêng, được mở tài khoản tại Ngân hàng theo quy định của Nhà nước.

Trường chịu sự quản lý và chỉ đạo trực tiếp của Sở Giáo dục và Đào tạo thành phố.